

MANUAL DE CONFIGURAÇÃO

Controlo de LAN sem fios para aparelho de ar condicionado

Antes de utilizar este produto, leia atentamente estas instruções e guarde este manual para referência futura.

Itens a verificar

* Prepare os seguintes elementos antes de utilizar este produto.

Router sem fios	Este produto utiliza um router sem fios que suporta a norma de LAN sem fios IEEE802.11b/g/n. Configure a ligação ao router sem fios via WPS para poder realizar comunicações através da LAN sem fios. Consulte o manual de funcionamento do router sem fios que pretende utilizar, caso suporte a norma IEEE802.11b/g/n ou WPS.
Smartphone ou tablet	Versão necessária do sistema operativo: Android OS 4.1 ou posterior iOS 8.0 ou posterior

Android e Google Play são marcas registadas da Google Inc.

App Store é uma marca de serviço da Apple Inc., registada nos EUA e noutros países.

IOS é uma marca comercial ou marca registada da Cisco nos EUA e noutros países, sendo utilizada sob licença.

Para mais informações sobre o controlo de LAN sem fios (WLAN), bem como para obter o texto integral da seguinte declaração de conformidade da UE, consulte o seguinte sítio Web.

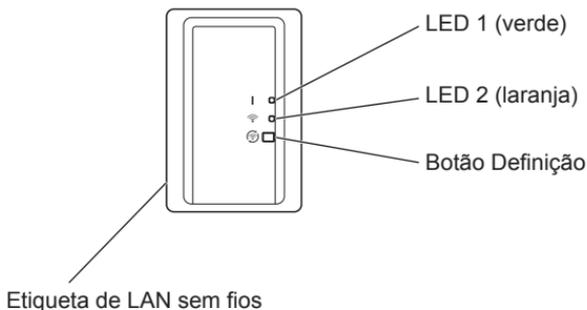
<http://www.fujitsu-general.com/global/support/>

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA DA UE

A declaração de conformidade simplificada da UE referida no Artigo 10(9) será fornecida como se segue: Pelo presente, a FUJITSU GENERAL LIMITED declara que o equipamento de rádio do tipo AP-WA4E está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE.

Nome das peças

Indicador e botão LAN sem
fios no adaptador WLAN



```
MAC:*****  
SSID: AC-UTY-*****/  
PIN: *****
```

NOTAS

- A etiqueta de LAN sem fios situada ao lado do indicador de LAN sem fios é necessária para a configuração de LAN sem fios.
- Certifique-se de que conserva a etiqueta de LAN sem fios afixada ao adaptador WLAN anotando os detalhes ou colando-a na última secção deste manual.
- O indicador e o botão de LAN sem fios estão situados no painel frontal ou no exterior da unidade interior. Se estiverem no painel frontal, abra a grelha de admissão para aceder. (Consulte o manual de funcionamento do aparelho de ar condicionado.)
- A forma do indicador LED e do botão poderá ser diferente da ilustração acima, consoante o produto.

1. PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- ◆ Para evitar ferimentos pessoais, ou danos na propriedade, leia atentamente esta secção antes de utilizar o produto e certifique-se de que respeita as precauções de segurança apresentadas em seguida.
- ◆ Um funcionamento incorreto devido ao não cumprimento das instruções pode provocar ferimentos ou danos, cuja gravidade está descrita em seguida:

 ATENÇÃO	Este sinal indica procedimentos que, se incorrectamente realizados, podem provocar a morte ou ferimentos graves para o utilizador.
 CUIDADO	Este sinal indica procedimentos que, se incorrectamente realizados, poderão causar lesões corporais ou danos.

 Este sinal identifica uma acção que é PROIBIDA.	 Este sinal identifica uma acção que é OBRIGATÓRIA.
--	--

ATENÇÃO

-  Este produto não possui qualquer peça que possa ser reparada pelo utilizador. Consulte sempre os para a reparação, instalação e deslocação deste produto. A instalação ou o manuseamento inadequados podem provocar fugas, choque eléctrico ou incêndio.
- No caso de uma avaria como cheiro a queimado, desligue imediatamente o aparelho de ar condicionado, e desligue todas as fontes de alimentação desligando o disjuntor ou a ficha eléctrica. Em seguida, obtenha ajuda dos .

-  Não repare, não desmonte nem transforme este produto.
- Não molhe este produto nem o utilize em locais com humidade abundante.
- Não utilize o aparelho com as mãos molhadas.
- Não instale este produtos em locais onde seja proibida a utilização de equipamentos sem fios (por exemplo, hospitais).
- Não utilize este produto próximo de pessoas com um pacemaker ou dispositivos semelhantes.
- Não utilize este produto próximo de equipamentos de controlo (por exemplo, portas automáticas e alarmes de incêndio).

CUIDADO

-  Desligue qualquer a fonte de alimentação quando não utilizar este produto durante um período de tempo prolongado.
-  Não se posicione em superfícies escorregadias, irregulares ou instáveis quando utilizar a unidade.
- Não prima os botões deste produto com mais força do que a necessária.

2. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

- Ao utilizar este produto, será possível operar o aparelho de ar condicionado a partir de locais que não consegue ver directamente. Isto significa que pessoas na divisão poderão estar expostas ao funcionamento não intencional do aparelho de ar condicionado. Verifique o estado da divisão antes de utilizar este produto.
 - **Certifique-se de que verifica regularmente se a fonte de alimentação do aparelho de ar condicionado está ligada firmemente e não se acumulou pó na área circundante, o qual poderá causar aquecimento ou incêndio.**
 - **Certifique-se de que verifica antecipadamente se não existem avarias no aparelho de ar condicionado.**
 - **Certifique-se de que o fluxo de ar do aparelho de ar condicionado não causará efeitos adversos.**

Poderá ocorrer a queda de objectos, causando ferimentos, incêndio ou danos materiais.
 - **Se souber que se encontram pessoas próximo do aparelho de ar condicionado, informe-as antecipadamente de que irá operá-lo e pará-lo a partir de um local remoto.**

O funcionamento ou a paragem súbitos do aparelho de ar condicionado poderão surpreender uma pessoa e fazer com que ela caia ou tropece se estiver de pé. Além disso, as alterações rápidas na temperatura exterior/temperatura ambiente poderão causar a deterioração da condição física de uma pessoa. Não utilize este produto quando houver pessoas na divisão que não consigam controlar a temperatura sozinhas (por exemplo, bebés, crianças, pessoas com incapacidades físicas, idosos ou pessoas doentes).
 - **Deverá compreender completamente as definições do temporizador reservado e outras operações antes de utilizar este produto.**

O funcionamento ou a paragem inesperados do aparelho de ar condicionado poderão causar a deterioração da condição física de uma pessoa ou um efeito adverso em animais ou plantas.
 - **Verifique frequentemente as definições e a situação de funcionamento do aparelho de ar condicionado ao utilizar este produto a partir de um local remoto.**

As alterações rápidas na temperatura exterior/temperatura ambiente poderão causar a deterioração da condição física de uma pessoa ou um efeito adverso em animais ou plantas.
- Se utilizar o aparelho de ar condicionado a partir deste produto, não haverá intermitência das luzes indicadoras nem serão recebidos quaisquer sons do aparelho de ar condicionado.
- Se houver uma má recepção entre este produto e o router sem fios, o ajuste da posição do router sem fios ou da direcção da antena poderá melhorar a recepção. Também poderá ser possível melhorar a recepção aproximando o router sem fios deste produto ou utilizando um repetidor de LAN sem fios.

3. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DA LAN SEM FIOS

Ao utilizar uma LAN sem fios, existem precauções que deve seguir em relação a ondas de rádio, informações pessoais, etc. Para utilizar este produto correctamente, certifique-se de que lê as seguintes precauções e o manual de funcionamento do equipamento de LAN sem fios que está a utilizar. Não assumiremos qualquer responsabilidade, a menos que a responsabilidade jurídica seja reconhecida, relativamente a falhas, outros defeitos e danos incorridos pela utilização deste produto que possam ocorrer através da utilização incorrecta ou durante a utilização por si ou por terceiros.

3.1. Precauções de utilização das ondas de rádio



As alterações ou modificações não aprovadas expressamente pela parte responsável pela conformidade podem anular a autoridade do utilizador para operar o equipamento. Este transmissor não deve ser posicionado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

Este equipamento cumpre com os limites de exposição a radiação da FCC/IC estabelecidos para um ambiente não controlado, assim como com as directrizes de exposição a radiofrequência (RF) da FCC e as regras de exposição a radiofrequência (RF) RSS-102 da IC. Este equipamento deve ser instalado e utilizado mantendo o radiador pelo menos a 20 cm ou mais de distância do corpo da pessoa.

NOTAS

Este dispositivo cumpre com a Parte 15 das Regras da FCC e com a(s) norma(s) RSS isenta(s) de licença da Industry Canada.

O funcionamento está sujeito às duas condições seguintes:

- (1) este dispositivo não pode causar interferência, e
- (2) este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo interferência que possa causar o funcionamento indesejável deste dispositivo.

- Não utilize este produto nos locais abaixo indicados. A utilização deste produto nesses locais poderá fazer com que as comunicações fiquem instáveis ou não sejam possíveis.
 - Próximo de equipamento de comunicação sem fios que utilize a mesma banda de frequência (2,4 GHz) deste produto.
 - Locais onde haja campos magnéticos de equipamentos tais como fornos de micro-ondas, ou onde ocorra electricidade estática ou interferência de ondas de rádio. (As ondas de rádio poderão não ter alcance, consoante o ambiente.)

3.2. Precauções de utilização de informações pessoais (relativas à segurança)

- Existe a possibilidade de interceptação se utilizar equipamento de LAN sem fios devido à utilização de ondas de rádio, independentemente de utilizar encriptação ou não.
- A LAN sem fios utiliza ondas de rádio para trocar informações entre este produto e o router sem fios. Isto significa que tem a vantagem de conseguir estabelecer livremente uma ligação via LAN se estiver dentro do alcance de ondas de rádio. Por outro lado, se as ondas de rádio estiverem dentro de um determinado alcance, alcançarão todos os locais para lá de obstáculos (por exemplo, paredes). Como tal, é possível que as suas comunicações possam ser interceptadas e lidas ou acedidas ilegalmente.
- Não ligue a equipamentos e redes que não esteja autorizado a utilizar ao configurar a sua ligação sem fios.
- Inicialize as definições deste produto ao eliminá-lo, ou ao transferi-lo para terceiros.

3.3. Outros

- Utilize este produto como equipamento de LAN sem fios normal.
 - Não utilize este produto em hospitais ou em/próximo de locais com equipamentos médicos.
 - Não utilize este produto em aviões.
 - Não utilize este produto próximo de equipamentos electrónicos que lidem com controlos de alta precisão ou sinais fracos.

Exemplos de equipamentos electrónicos a evitar:

Aparelhos auditivos, pacemakers, alarmes de incêndio, portas automáticas e outros equipamentos de controlo automático

- Isto não constitui uma garantia de ligação sem fios e desempenho com todos os routers sem fios e em todos os ambientes residenciais. As ondas de rádio poderão não ter alcance ou poderão ser interrompidas nas seguintes situações.
 - Utilização em edifícios de betão, betão armado ou metal
 - Instalação próximo de obstáculos
 - Interferência com equipamentos de comunicação sem fios que utilizem a mesma frequência
 - Locais onde haja campos magnéticos de equipamentos tais como fornos de micro-ondas, ou onde ocorra electricidade estática ou interferência de ondas de rádio
- Instale e configure este produto apenas depois de ler o manual de funcionamento do router sem fios.

4. PREPARATIVOS PARA A UTILIZAÇÃO

4.1. Instalação do software da aplicação

- 1** Abra “Google Play” ou “App Store”, consoante o tipo de *smartphone* ou *tablet* que possui.
- 2** Procure por “FGLair”.
- 3** Instale o software da aplicação (aplicação móvel) seguindo as instruções apresentadas no ecrã.

4.2. Registo do utilizador

- 1** Abra a aplicação móvel instalada.
- 2** Registe o utilizador (com um *smartphone* ou *tablet*) seguindo as instruções apresentadas na secção *criar uma conta da aplicação móvel*.

4.3. Registo do aparelho de ar condicionado

Escolhe entre os seguintes modos para ligar o aparelho de ar condicionado ao router sem fios.

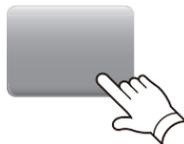
NOTAS:

- Antes de iniciar esta definição, aguarde **60 segundos** ou mais depois de ligar a fonte de alimentação ao aparelho de ar condicionado (via disjuntor ou ficha).
- Verifique se o *smartphone* ou *tablet* se encontra associado ao router sem fios que está a ligar ao aparelho de ar condicionado. A definição não funcionará se não estiver ligado ao mesmo router sem fios.
- Para controlar 2 ou mais aparelhos de ar condicionado com o mesmo *smartphone* ou *tablet*, repita a configuração do modo escolhido.
- O conteúdo apresentado está sujeito a alterações devido a atualizações da aplicação móvel e poderá não coincidir com o ecrã real.

4.3.1 Modo Botão

*Padrão de iluminação: Desligado Ligado  Intermitente

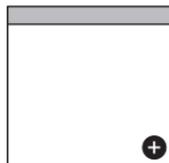
1 Inicie a aplicação móvel.



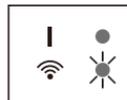
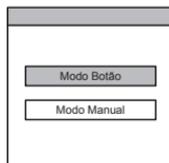
2 Inicie sessão com o seu endereço electrónico e palavra-passe (conforme registados em “4.2. Registo do utilizador”) seguindo as instruções apresentadas no ecrã na aplicação móvel.



3 Prima o botão [+] para adicionar um novo aparelho de ar condicionado.



4 Confirme se o LED 2 está a piscar. (Ligado/desligado em intervalos de 2 segundos.) Em seguida, seleccione o [Modo Botão] no ecrã.



(ligado/desligado = 2 s/2 s)

5 Prima o botão WPS no router sem fios ao qual está a estabelecer ligação.

Consulte o manual de funcionamento do router sem fios para obter a localização do botão e saber como premi-lo.

Router sem fios



- 6** Confirme se o LED 2 está a piscar.
(Ligado/desligado em intervalos de 2 segundos.)

Em seguida, prima continuamente o botão Definição no adaptador WLAN durante 3 segundos.

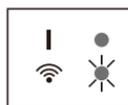
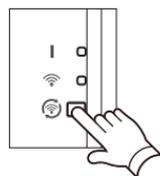
A luz do LED 2 irá mudar.
(Ligado/desligado: 2 s/2 s → 2 s/0,5 s)

Confirme se os LED 1 e 2 estão ambos acesos para continuar.

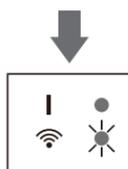
- 7** Prima [Registrar] para iniciar a ligação com o router sem fios.

Os LED 1 e 2 irão ambos piscar 2 vezes; será apresentada uma mensagem quando a configuração estiver concluída.

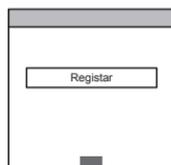
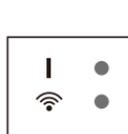
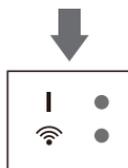
Podem decorrer alguns minutos até que a mensagem apareça no ecrã.



(ligado/desligado = 2 s/2 s)



(ligado/desligado = 2 s/0,5 s)



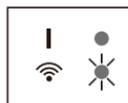
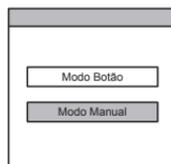
(2 vezes)

4.3.2 Modo Manual

*Padrão de iluminação: ○ Desligado ● Ligado ☼ Intermitente

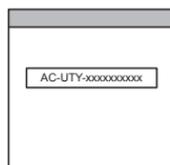
1~3 Consulte os passos 1 a 3 em "4.3.1. Modo Botão"

- 4** Seleccione o [Modo Manual].

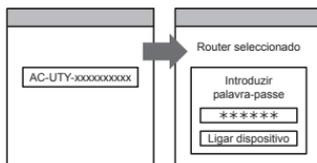


[Para Android]

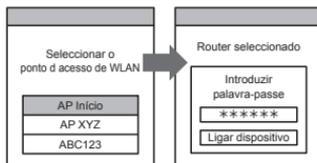
- 5** *Selecione o SSID do aparelho de ar condicionado ao qual está a estabelecer ligação.*



- 6** *Introduza o código PIN escrito na etiqueta WLAN. (Consulte “Nome das peças”).*



- 7** *Selecione o SSID do router sem fios ao qual está a estabelecer ligação. Introduza a palavra-passe do router sem fios (ponto de acesso WLAN) e em seguida prima [Ligar dispositivo].*

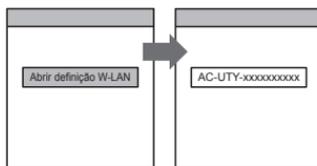


- 8** *Os LED 1 e 2 irão ambos piscar 2 vezes; será apresentada uma mensagem quando a configuração estiver concluída.*

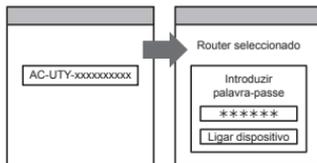


[Para iOS]

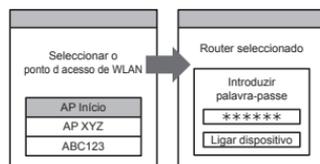
- 5** *Selecione [Abrir definição W-LAN] ou active a LAN sem fios premindo o botão Home (Início) -> [Definição] -> [Wi-Fi]. Selecione o SSID do aparelho de ar condicionado ao qual está a estabelecer ligação.*



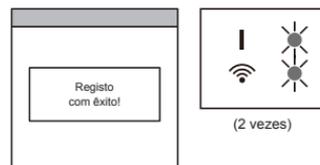
- 6** *Introduza o código PIN escrito na etiqueta WLAN. (Consulte “Nome das peças”).*



- 7** *Selecione o SSID do router sem fios ao qual está a estabelecer ligação. Introduza a palavra-passe do router sem fios (ponto de acesso WLAN) e em seguida prima [Ligar dispositivo].*



- 8** *Os LED 1 e 2 irão ambos piscar 2 vezes; será apresentada uma mensagem quando a configuração estiver concluída.*



5. INICIALIZAÇÃO (Reposição)

Inicialize (reponha) este produto nas seguintes situações:

- Substituição do router sem fios
- Eliminação deste produto
- Transferência deste produto para terceiros

- Anular o registo do aparelho de ar condicionado
Anule o registo do aparelho de ar condicionado utilizando a aplicação móvel. (Consulte o manual de funcionamento da aplicação móvel para obter informações detalhadas.)
- Inicialização do adaptador WLAN

*Padrão de iluminação: ○ Desligado ● Ligado ☼ Intermitente

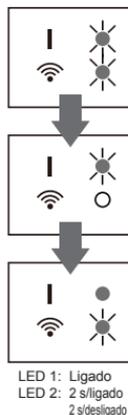
- 1** *Prima continuamente o botão Definição durante 10 segundos.*

2 A inicialização ficará concluída quando todas as luzes LED piscarem 3 vezes simultaneamente (ligado/desligado em intervalos de 0,5 segundos).

O LED 1 irá piscar. (ligado/desligado = 2 s/0,5 s)
Ao fim de 60 segundos, as luzes LED retomarão o padrão de iluminação original. (LED 1: ligado, LED 2: ligado/desligado = 2 s/2 s)

■ Continuar a utilizar

Se existir intenção, da sua parte ou da parte de terceiros, de continuar a utilizar o produto, siga os procedimentos de “4. PREPARATIVOS PARA A UTILIZAÇÃO” para voltar a estabelecer ligação a um router sem fios diferente.



NOTAS:

A configuração da LAN sem fios não é possível se o proprietário anterior não tiver anulado o registo deste produto ou se não tiver inicializado o mesmo. Neste caso, contacte o pessoal de assistência autorizado.

6. SUGESTÕES DE UTILIZAÇÃO

- Para saber como utilizar a aplicação móvel, consulte o manual de funcionamento da aplicação móvel.
- Apenas pode registar 1 endereço electrónico e palavra-passe por adaptador WLAN. Para adicionar outros utilizadores (smartphone ou tablet) ao mesmo adaptador WLAN, utilize o mesmo endereço electrónico e palavra-passe.
- As definições do aparelho de ar condicionado a partir da aplicação móvel não se reflectirão no controlo remoto sem fios.
- Não será possível fornecer instruções de funcionamento ou realizar a monitorização a partir da aplicação móvel enquanto a fonte de alimentação estiver desligada do aparelho de ar condicionado (via disjuntor ou ficha).
- A temperatura ambiente será apresentada na aplicação móvel durante o funcionamento. No entanto, a temperatura ambiente apresentada poderá não estar correcta, consoante a situação na divisão ou o estado de funcionamento do aparelho de ar condicionado. Utilize isto unicamente como referência.
- Se as definições da aplicação móvel e do controlo remoto diferirem, a última operação realizada terá prioridade.

* Se as definições do temporizador forem realizadas a partir da aplicação móvel e do controlo remoto sem fios ou com fios, ambas as definições do temporizador estarão activas.

7. ESPECIFICAÇÕES

Norma compatível com LAN sem fios	IEEE802.11b/g/n
Bandas de frequência	2,4 GHz (1 canal~13 canais)
Potência máxima de radiofrequência	80 mW

8. DETECÇÃO E RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Verifique os seguintes itens antes de solicitar reparações para este produto.

Peças/Elementos	Situação	Soluções
Aplicação móvel (Transferência e registo de conta)	Não sei como transferir a aplicação móvel.	Consulte "4.1. Instalação do software da aplicação".
	Não consigo utilizar a aplicação móvel	Verifique se a versão do sistema operativo no seu dispositivo móvel é suportada. Consulte "Itens a verificar".
	Não recebi o e-mail ao registar a minha conta	Defina as permissões de domínio para que não seja rejeitado como spam.
	O método de registo de utilizadores adicionais não é claro	Apenas pode registar 1 endereço electrónico e palavra-passe por adaptador WLAN. Utilize o mesmo endereço electrónico e palavra-passe dos outros utilizadores para operarem através do mesmo adaptador WLAN.
	O método de registo de aparelhos de ar condicionado adicionais não é claro	Para registar aparelhos de ar condicionado adicionais, repita a configuração do modo escolhido em "4.3. Registo do aparelho de ar condicionado" para cada aparelho de ar condicionado.

Peças/Elementos	Situação	Soluções
Configuração e definições iniciais da LAN sem fios	A configuração da LAN sem fios não é possível	<p>Verifique se o router sem fios suporta a “função WPS”. (modo Botão)</p> <p>Verifique se houve qualquer proprietário prévio deste controlo de LAN sem fios. Se houve um proprietário anterior, contacte o pessoal de assistência autorizado.</p>
	A configuração da LAN sem fios não é possível (as definições de ligação do adaptador WLAN e do router não estão concluídas)	<p>Verifique se o router sem fios suporta “IEEE802.11b/g/n”. (Verifique no manual de funcionamento do router sem fios.)</p> <p>Verifique se o adaptador WLAN da unidade interior está ligado. (Verifique se o LED do adaptador WLAN está aceso ou intermitente.)</p> <p>* Se o LED estiver definido para se desligar na aplicação móvel, não se acenderá nem piscará.</p>
Operações a partir da aplicação móvel	Não consigo utilizar este produto a partir da aplicação móvel	Verifique se a alimentação da unidade interior está ligada.
		Verifique se a alimentação do router sem fios está ligada.
		Verifique se o smartphone não está no modo de voo.
		Verifique se não está num local onde seja difícil estabelecer ligação a ondas de rádio.

■ Estado dos indicadores de LAN sem fios

*Padrão de iluminação: ○ Desligado ● Ligado  Intermitente

Estado das luzes	Causas e soluções
<p>Todas as luzes estão apagadas</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; width: fit-content; margin: 10px auto;">  </div>	<p>A alimentação do adaptador WLAN não está ligada.</p> <p>→ Verifique se a alimentação do aparelho de ar condicionado está ligada e se o disjuntor do aparelho de ar condicionado não disparou.</p> <p>As luzes dos LED estão apagadas por definição da aplicação móvel.</p> <p>→ Consulte o manual de funcionamento da aplicação móvel.</p>

Estado das luzes		Causas e soluções
<p>O LED 2 está apagado ou a piscar rapidamente (repetição 0,5 segundos ligado/0,5 segundos desligado)</p>		<p>A alimentação do router sem fios não está ligada.</p> <p>→ Verifique se a alimentação do router sem fios está ligada.</p> <hr/> <p>Existe a possibilidade de o adaptador WLAN não estar correctamente ligado ao router sem fios.</p> <p>→ Desligue a fonte de alimentação do aparelho de ar condicionado (via disjuntor ou ficha) e em seguida volte a ligar.</p>
<p>O LED 1 está a piscar rapidamente (repetição 0,5 segundos ligado/0,5 segundos desligado)</p>		<p>Não é possível comunicar com o aparelho de ar condicionado.</p> <p>→ Poderá haver um erro no aparelho de ar condicionado. Contacte pessoal de assistência autorizado.</p>
<p>Todas as luzes estão a piscar rapidamente (repetição 0,5 segundos ligado/0,5 segundos desligado)</p>		<p>Há um problema com o adaptador WLAN.</p> <p>→ Desligue a fonte de alimentação do aparelho de ar condicionado (via disjuntor ou ficha) e em seguida volte a ligar. Configure novamente a LAN sem fios de acordo com os procedimentos indicados em "4. PREPARATIVOS PARA A UTILIZAÇÃO".</p>

Se o problema continuar mesmo depois de realizar estas verificações ou diagnósticos, consulte pessoal de assistência autorizado.

9. DETALHES DE DEFINIÇÃO

Registe os detalhes de definição na tabela seguinte.

■ Informações da definição

SSID	
Endereço MAC (MAC)	
PIN	
Data de entrada em serviço do sistema	

■ Detalhes de contacto do técnico de instalação

Nome	
N.º de telefone	